



Artist
Employment
Program

CREATIVES
REBUILD
NEW YORK

Wytyczne programu

WWW.CREATIVESREBUILDNY.ORG

Spis treści

1 | Informacje ogólne

2 | Kontekst i wizja

Cele

W jaki sposób opracowano program

3 | Jak funkcjonuje zatrudnienie

Wynagrodzenie

Świadczenia pracownicze

Kto jest pracodawcą

4 | Ramy czasowe

5 | Kwalifikowalność

Wspólny wniosek

Kto może złożyć wniosek?

Definicje

Ograniczenia

6 | Kryteria wyboru

7 | Proces oceny

8 | Jak złożyć wniosek

9 | Pomoc przy składaniu wniosków

Dział pomocy

Sesje informacyjne

10 | Okres stypendialny, fundusze stypendialne i bieżące działania

Wyplata środków z funduszy

Inne działania

11 | Bezpieczeństwo i poufność danych

12 | Ankieta dla artystów stanu Nowy Jork

13 | Pytania dotyczące wniosków

14 | Często zadawane pytania

1 | Informacje ogólne

Program zatrudniania artystów – Artist Employment Program (AEP) inicjatywy Creatives Rebuild New York (CRNY) sfinansuje zatrudnienie do 300 artystów, kontynuatorów tradycji kultury oraz twórców kultury (artystów) we współpracy z dziesiątkami organizacji społeczności lokalnych w całym stanie Nowy Jork przez okres dwóch lat. Artyści uczestniczący w programie otrzymają wynagrodzenie w wysokości 65 000 USD rocznie oraz świadczenia pracownicze, wraz ze specjalnym wymiarem czasu pozwalającym na skoncentrowanie się na swojej działalności. Organizacje uczestniczące w programie otrzymają środki w wysokości od 25 000 do 100 000 USD rocznie na wsparcie zatrudniania artystów.

2 | Kontekst i wizja

Nawiązując do sukcesu ustawy o kompleksowym zatrudnieniu i szkoleniu – inicjatywy finansowanej przez władze federalne, dzięki której w latach 1974–1981 artyści w stanie Nowy Jork i w całym kraju otrzymywali wsparcie swoich projektów – artyści i działacze na rzecz sztuki wezwali do stworzenia programu o charakterze pracowniczym, aby rozwiązać problem bezrobocia i zatrudnienia poniżej kwalifikacji wśród artystów. Program zatrudniania Artystów CRNY sfinansuje zatrudnienie, wliczając w to wynagrodzenia i świadczenia pracownicze dla maksymalnie 300 artystów oraz ich partnerów organizacyjnych, podkreślając w ten sposób znaczenie artystów jako kluczowych uczestników rynku pracy.¹

Wspierając artystów współpracujących z organizacjami społeczności lokalnych, AEP zaoferuje możliwość przemiany warunków współpracy między artystami a organizacjami. Sprawiedliwe i godne warunki współpracy sprzyjają kreatywnym rozwiązaniom, myśleniu ekspansywnemu i nowym metodom zaangażowania, jednocześnie wzmacniając potencjał i poczucie stabilności u wszystkich zaangażowanych. CRNY wierzy, że tego rodzaju partnerstwo może też stanowić wsparcie i źródło bogactwa społeczności lokalnych, ukazując siłę artystów jako sprawców zmian społecznych oraz znaczenie ich pracy dla społecznej i ekonomicznej vitalności stanu Nowy Jork.

Opierając się na istotnych programach pomocowych, które umożliwiły artystom powrót do pracy podczas pandemii COVID-19, AEP stara się wspierać artystów i organizacje ze społeczności marginalizowanych w przeszłości, jak również artystów, którzy napotykają systemowe bariery w znalezieniu zatrudnienia.

¹ <https://www.artistsallianceinc.org/art-work-how-the-government-funded-ceta-jobs-program-put-artists-to-work/>

Współpraca między artystami a organizacjami społeczności lokalnych może przybierać różne formy. Nie muszą to być nowo nawiązane relacje ani wiązać się z zatrudnieniem nowych osób. Artysta może pracować np. jako artysta-rezydent, artysta-nauczyciel, artysta-organizator, dokumentalista lub konsultant kreatywny. Partnerami organizacyjnymi mogą być organizacje artystyczne i kulturalne, jednostki administracji państwowej lub organizacje społeczności lokalnych nie związane ze sztuką.

Cele

Program zatrudniania artystów ma na celu zmianę na poziomie ekosystemu i obejmuje trzech głównych interesariuszy: **artystów**, **organizacje społeczności lokalnych** oraz **społeczności**. CRNY określiła następujące cele w odniesieniu do każdego spośród interesariuszy:

Artyści

- Zapewnienie stabilności finansowej artystom, szczególnie tym bezrobotnym oraz zatrudnionych poniżej swoich kwalifikacji na całym terytorium stanu Nowy Jork, biorąc pod uwagę katastrofalny wpływ pandemii na źródła utrzymania i dochody artystów.
 - Zapewnienie pracy za wynagrodzeniem, zgodnej z kwalifikacjami i doświadczeniem artystów, przy jednoczesnym umożliwieniu im kontynuacji działalności artystycznej.
 - Pomoc artystom w rozwoju ich umiejętności i zdolności do pracy z organizacjami oraz społecznościami.
 - Wspieranie zbiorowej infrastruktury dla osiągnięcia maksymalnego wpływu artystów w systemach finansowania i kształtowania polityk.
-

Organizacje społeczności lokalnych

- Wspieranie odbudowy finansowej i stabilności organizacji społeczności lokalnych, zarówno artystycznych jak i nieartystycznych, które z powodu pandemii poniosły ogromne obciążenia finansowe i straty.
 - Poprawa zdolności organizacji do pracy na rzecz oraz we współpracy ze społecznościami i ich przedstawicielami.
 - Opracowanie nowych wzorców obustronnie korzystnej współpracy pomiędzy artystami i organizacjami.
-

Społeczności

- Tworzenie przedsięwzięć partnerskich, które wspierają i wzbogacają społeczności oraz spełniają potrzeby i oczekiwania społeczności.
 - Zwiększenie widoczności i zrozumienia artystów jako pracowników; społeczności będą mogły obserwować pracę artystów i jej przebieg.
-

W jaki sposób opracowano program

Jesienią 2021 roku inicjatywa Creatives Rebuild New York powołała do życia Think Tank – zróżnicowaną koalicję artystów, naukowców, strategów i aktywistów ze stanu Nowy Jork o różnorodnych osobowościach i posiadających różne rodzaje doświadczenia życiowego. Podczas odbywających się co dwa miesiące spotkań wirtualnych, grupa ta określiła ogólny kierunek programów: Guaranteed Income for Artists – gwarantowanego dochodu dla artystów, jak i Artist Employment Program – programu zatrudniania artystów.

3 | Jak funkcjonuje zatrudnienie

Wynagrodzenie

Artyści uczestniczący w programie otrzymają wynagrodzenie w wysokości 65 000 USD rocznie (współmierne do mediany dochodów w stanie Nowy Jork) wraz ze świadczeniami dodatkowymi, jak również specjalny wymiar czasu na skoncentrowanie się na swojej działalności.

Organizacje uczestniczące otrzymają środki na wsparcie zatrudnienia artystów. Wsparcie to będzie wynosić od 25 000 do 100 000 USD rocznie na organizację; kwota, jaką otrzyma każda organizacja, będzie zależać od liczby zatrudnionych artystów i wpływu na budżet organizacji.

Świadczenia pracownicze

Ze środków AEP przewidziane jest opłacenie kosztu świadczeń pracowniczych – takich jak ubezpieczenie medyczne, stomatologiczne, okulistyczne oraz wszystkie inne świadczenia obowiązkowe – za pośrednictwem organizacji, która zatrudni artystę. Świadczeniami tymi będzie zarządzać organizacja, zgodnie ze swoimi standardowymi praktykami kadrowymi.

Kto jest pracodawcą

Możliwe są dwie formy zatrudniania artystów:

1. **Pracodawcą jest organizacja współpracująca:** organizacja składająca wniosek musi posiadać niezawodną infrastrukturę płacową; być w stanie zapewnić wypłatę wynagrodzeń dla pracowników; świadczyć usługi w zakresie odprowadzania podatku i mieć wdrożony system obsługi kadrowej.
2. **Pracodawcą jest pośrednik:** w przypadku organizacji wnioskujących, które nie są w stanie zapewnić zatrudnienia i świadczeń, artyści będą zatrudnieni przez organizację pośredniczącą, która ułatwi naliczanie płac i zapewni usługi kadrowe.

CRNY jest w trakcie rozmów z kolektywem pracowniczym, który będzie działać jako pośrednik mogący zaoferować zatrudnienie i wypłatę świadczeń dla pewnej liczby artystów w ramach AEP. Pośrednik ten zapewni wsparcie organizacjom, które chcą zatrudnić artystów, ale mają ograniczone możliwości organizacji zatrudnienia oraz zapewnienia świadczeń.

4 | Ramy czasowe

Publikacja wytycznych do składania wniosków	14 lutego 2022
Termin składania wniosków – I etap	25 marca 2022
Ogłoszenie finalistów I etapu	11 kwietnia 2022
Etap II – rozmowy kwalifikacyjne	25 kwietnia – 20 maja 2022
Powiadomienie wybranych partnerów	6 czerwca 2022
Publiczne ogłoszenie wybranych partnerów	23 czerwca 2022
Rozpoczęcie zatrudnienia artystów	27 czerwca 2022
Wyplata środków organizacyjnych	czerwiec 2022
	grudzień 2022
	czerwiec 2023
	grudzień 2023
Koniec zatrudnienia artystów	czerwiec 2024

5 | Kwalifikowalność

Wspólny wniosek

Program zatrudniania artystów – Artist Employment Program wymaga złożenia **wspólnego wniosku przez artystę i organizację**. Zarówno artysta (artyści), jak i organizacja mogą zainicjować współpracę, przy czym zarówno artysta (artyści), jak i organizacja muszą być wyraźnie wskazani i wyrazić zgodę na współpracę w momencie składania wniosku.

Współpraca może obejmować jednego lub więcej artystów. Organizacje mogą ubiegać się o zatrudnienie jednego artysty lub wielu artystów. W sytuacjach z wieloma artystami, mogą oni pracować wspólnie lub odrębnie. Proponowana we wniosku współpraca będzie oceniana jako całość, dlatego też wszystkie współpracujące w ramach jednego wniosku organizacje wraz z artystami otrzymają dofinansowanie lub żadna z nich nie otrzyma. Współpracownicy nie będą oceniani indywidualnie.

Kto może złożyć wniosek?

Aby móc ubiegać się o udział w AEP, **organizacje** muszą:

- Posiadać status zwolnionej z podatku organizacji pożytku publicznego lub agencji rządowej na podst art. 501(c)(3), i/lub być sponsorowaną podatkowo przez organizację pożytku publicznego na podst. art. 501(c)(3)
- Posiadać główne miejsce prowadzenia działalności w stanie Nowy Jork
- Służyć co najmniej jednej z następujących społeczności:
 - czarnej, rdzennej i/lub kolorowej;
 - imigranckiej;
 - LGBTQIAP+ (lesbijki, geje, osoby biseksualne, transpłciowe, queer/kwestionujące, interseksualne, aseksualne/aromantyczne, panseksualne+);
 - niesłyszącej/niepełnosprawnej;
 - uwikłanej w system prawa karnego;
 - na granicy ubóstwa lub poniżej (o niskich dochodach);
 - wiejskiej.

Aby móc ubiegać się o udział w AEP, **artyści** muszą:

- posiadać główne miejsce zamieszkania w stanie Nowy Jork;
- być artystami, kontynuatorami tradycji kultury, twórcami kultury;

- nie być pracownikami ani członkami najbliższej rodziny pracowników Tides lub Creatives Rebuild New York.

Zachęcamy do składania wniosków artystów, którzy są zatrudnieni poniżej kwalifikacji lub bezrobotni, czarnoskórzy, rdzenni, kolorowi, są imigrantami, LGBTQIAP+ (lesbijki, geje, biseksualiści, transseksualiści, queer/pytania, interseksualiści, aseksualiści/aromantyczni, panseksualiści+), niesłyszący/niepełnosprawni, uwikłani w system prawa karnego, żyjący na lub poniżej granicy ubóstwa oraz żyjący na obszarach wiejskich.

Definicje

Artysta, kontynuator tradycji kultury lub twórca kultury („artysta”) to osoba, która regularnie angażuje się w praktykę artystyczną lub kulturalną, w celu: wyrażania siebie z zamiarem intensywnego komunikowania się lub dzielenia się z innymi, przekazywania tradycyjnej wiedzy i praktyk kulturowych, oferowania zasobów kulturowych swoim społecznościom i/lub współorganizowania oraz współtworzenia w ramach społeczności celem oddziaływania społecznego. Artyści dążą do utrzymania się poprzez swoją działalność i wykazują zaangażowanie w kontynuację swojej działalności. Artyści mogą pracować zarówno indywidualnie, jak i we współpracy, lub jako edukatorzy w zakresie przedmiotu swojej działalności.

Działalność artystyczna i kulturalna obejmuje: rzemiosło, taniec, design, film, sztukę literacką, sztukę medialną, muzykę, tradycje ustne, praktykę społeczną, teatr, sztukę performatywną, sztukę tradycyjną, sztuki wizualne i sztuki interdyscyplinarne. Szczegółowy opis każdej dyscypliny znajduje się w często zadawanych pytaniach.

Organizacje społeczności lokalnych to organizacje nie nastawione na osiągnięcie dochodu, instytucje rządowe lub organizacje finansowane z podatków, które działają na poziomie lokalnym na rzecz poprawy życia mieszkańców w swoich społecznościach. Organizacje społeczności lokalnych mogą skupić swoją misję lub pracę w sektorze sztuki i kultury lub w innym sektorze rozwoju społeczności (zdrowie, edukacja, środowisko, itp.), jednocześnie dążąc do realizacji wizji sprawiedliwych i zrównoważonych społeczności.

Wieś jest definiowana w stanie Nowy Jork na prawie tuzin różnych sposobów; jednak dla celów programów wsparcia finansowego CRNY, za „społeczności wiejskie” uważa się te położone poza obszarami mikro- i metropolitalnymi o populacji liczącej do 10 000 mieszkańców.

Ograniczenia

Aplikacje wielokrotne

Artyści i organizacje mogą zgłaszać się w ramach tylko jednego wniosku do Artist Employment Program – programu zatrudniania artystów. Artyści nie mogą starać się o zatrudnienie w wielu

organizacjach; organizacje nie mogą składać wielu propozycji dotyczących różnych artystów lub projektów współpracy.

Artyści nie mogą ubiegać się jednocześnie o objęcie Guaranteed Income for Artists Program – programem gwarantowanego dochodu dla artystów, jak i Artist Employment Program – programem zatrudniania artystów. Zachęcamy wszystkich potencjalnych wnioskodawców do rozważenia przed złożeniem wniosku, który program CRNY najlepiej odpowiada ich potrzebom.

Finansowanie z podatków

LLC lub inna organizacja nie działająca na podst. art. 501(c)(3) nie może złożyć wniosku jako organizacja wiodąca, ale może złożyć wniosek wraz ze swoim sponsorem podatkowym, którym jest organizacja pożytku publicznego na podst. art. 501(c)(3) lub jako partner współpracujący przy wniosku organizacji działającej na podst. art. 501(c)(3). Sponsor podatkowy lub organizacja działająca na podst. art. 501(c)(3) musi być organizacją wiodącą i to ona otrzyma wszystkie fundusze związane z dotacją AEP.

Artysta może współpracować z organizacją inną niż działająca na podst. art. 501(c)(3) tylko wtedy, gdy ta organizacja ta jest finansowana podatkowo przez organizację pożytku publicznego działającą na podst. art. 501(c)(3).

Indywidualny artysta finansowany z podatków nie może zgłosić się samodzielnie, bez organizacji działającej na podst. art. 501(c)(3), która go zatrudni.

Prawa własności intelektualnej

Organizacje uczestniczące nie będą miały ani nie uzyskają żadnych praw własności intelektualnej do dzieł stworzonych przez artystów w czasie, gdy artyści pracują niezależnie (aczkolwiek będąc zatrudnionymi przez) od swoich partnerów.

6 | Kryteria wyboru

Wnioski spełniające następujące kryteria zostaną potraktowane priorytetowo:

- **Siła i spójność proponowanej współpracy**
 - Czy proponowana praca jest wspólnie opracowana i/lub współtworzona przez artystów i organizację?
 - Czy proponowana praca wpisuje się zarówno w misję organizacji, jak i działalność artystów?
 - Czy istnieje jasno wyartykułowany plan lub czas przydzielony artyście (artystom) na wykonywanie osobistej działalności artystycznej poza proponowaną pracą?
 - Czy proponowana praca jest realizowana wspólnie ze społecznością i/lub podyktowana potrzebami i możliwościami społeczności?
 - Czy partnerzy potrafią zdefiniować powodzenie i trwałość partnerstwa?
- **Zgodność proponowanej współpracy z wartościami CRNY**
 - Czy proponowana współpraca jest sprawiedliwa i nie prowadzi do wyzysku?
 - Czy proponowana współpraca skupia się na wiedzy i doświadczeniu artystów, kontynuatorów tradycji kultury oraz twórców kultury?
 - Czy liderzy organizacji oraz artyści odzwierciedlają tożsamość i praktyki kulturowe społeczności, które wspierają?
 - Czy organizacja posiada infrastrukturę niezbędną do tego, aby dobrze służyć swoim społecznościom (np. kompetencje językowe i kulturowe, fizycznie dostępna przestrzeń)?
- **Zdolność organizacji do wspierania artystów**
 - Czy organizacja okazuje silne zaangażowanie w działania skupione na pracownikach?
 - Czy organizacja wie, jak wspierać artystów?
 - Czy organizacja współpracowała już z artystami w przeszłości? Czy organizacja lub jej programy są kierowane przez artystów?
- **Wpływ na możliwości finansowe organizacji**
 - Czy obecne potrzeby finansowe i możliwości organizacji są jasno określone?
 - Czy organizacja może wskazać, w jaki sposób to finansowanie wpłynie na kierunek rozwoju organizacji?

Zgodnie z zobowiązaniem CRNY do sprawiedliwego podziału funduszy, ostateczny wybór będzie dokonany w sposób zrównoważony, tak aby zapewnić:

- rozkład geograficzny na dziesięć regionów stanu Nowy Jork, w tym ze znaczącą reprezentacją społeczności wiejskich;
- różny zakres rozmiarów organizacji;
- różnorodność dyscyplin artystycznych i sposobów podejścia do współpracy;
- połączenie różnych form współpracy z wieloma artystami oraz z jednym artystą.

7 | Proces rozpatrywania wniosków

Proces rozpatrywania wniosków będzie przebiegał w dwóch etapach:

Etap pierwszy: przegląd wniosków

Wnioski w pierwszym etapie będą oceniane przez zewnętrznych recenzentów-artystów oraz specjalistów z dziedziny organizacji posiadających bogate doświadczenie w swoich obszarach geograficznych, których łączy podobieństwo do wnioskodawców. Między 28 marca 2022 a 8 kwietnia 2022 pracownicy CRNY i recenzenci zewnętrzni przejrzą wnioski oraz przedstawią rekomendacje, które partnerstwa zostaną zaproszone do drugiego etapu. 11 kwietnia 2022 CRNY powiadomi finalistów o przejściu do drugiego etapu.

Etap drugi: rozmowy kwalifikacyjne

Artyści i przedstawiciele każdej z organizacji finalistów zostaną zaproszeni do umówienia się na rozmowę kwalifikacyjną online pomiędzy 25 kwietnia 2022 a 20 maja 2022. Podczas każdej z tych rozmów będzie obecnych dwóch zewnętrznych recenzentów oraz jeden pracownik CRNY. Opinie z tych rozmów – udokumentowane zgodnie z rubryką, która odpowiada kryteriom wyboru - wpływają na ostateczne decyzje o przyznaniu dotacji. Wszyscy zewnętrzni recenzenci spotkają się, aby przedyskutować i przedstawić swoje ostateczne rekomendacje pracownikom CRNY. Pracownicy CRNY wykorzystają te rekomendacje do podjęcia ostatecznych decyzji, dbając o to, aby ostateczny podział odpowiadał wartościom CRNY i równemu podziałowi na organizacje w całym stanie Nowy Jork.

Finaliści zostaną powiadomieni o wszystkich decyzjach do 6 czerwca 2022 r. Zakładamy, że artyści rozpoczną pracę nie później niż 27 czerwca 2022 roku.

8 | Jak złożyć wniosek

Wszystkie wnioski należy przesyłać w formie cyfrowej do 25 marca 2022 r. do godziny 23:59 czasu wschodniego.

Gdy artyści i organizacje uzgodnią współpracę i wspólnie stworzą propozycję współpracy, każda ze stron może przekazać swoje informacje za pośrednictwem internetowej platformy aplikacyjnej CRNY na Submittable: <https://creativesrebuildny.submittable.com/>

Wniosek może zainicjować artysta lub przedstawiciel organizacji. Osoba, która zainicjuje wniosek, zostanie wyznaczona jako główny wnioskodawca. Główny wnioskodawca odpowiada za:

- wprowadzanie własnych informacji,
- pozyskanie informacji od wszystkich współpracowników we wniosku,
- potwierdzenie, że wszyscy współpracownicy przekazali swoje informacje, oraz
- złożenie sfinalizowanego wniosku.

Kiedy główny wnioskodawca rozpocznie tworzenie wniosku, będzie miał możliwość dodawania artystów i współpracowników organizacyjnych. Jedna z organizacji musi być określona jako organizacja wiodąca; jest to organizacja, która otrzyma bezpośrednio finansowanie od CRNY. Każdy artysta i współpracownik organizacyjny dodany do wniosku otrzyma formularz do wypełnienia i złożenia wspólnego wniosku.

We wniosku należy podać podstawowe informacje o każdym uczestniczącym artyście i organizacji, a następnie odpowiedzieć na trzy krótkie pytania opisowe dotyczące proponowanej współpracy. Główny wnioskodawca będzie odpowiedzialny za te pytania opisowe. Odpowiedzi powinny być współtworzone i uzgodnione przez wszystkich współpracowników przed złożeniem wniosku przez głównego wnioskodawcę.

9 | Pomoc przy składaniu wniosków

Dział pomocy

CRNY utworzyło dział pomocy, który będzie dostępny podczas całego procesu aplikacyjnego. Aby zapewnić opiekę podczas całego procesu aplikacji, dział pomocy CRNY zapewni wsparcie techniczne dla wnioskodawców, którzy:

- mają dodatkowe pytania dotyczące spełnienia warunków dla obu programów nie zawarte w wytycznych i FAQ;
- nie są pewni, do którego programu złożyć wniosek;
- nie mogą złożyć wniosku online i z jakiegokolwiek powodu potrzebują pomocy w złożeniu wniosku w ich imieniu, w tym:
 - ograniczony dostęp do szerokopasmowego lub Wi-Fi;
 - konieczność złożenia wniosku w języku innym niż angielski lub hiszpański;
 - niepełnosprawność, która uniemożliwia im dostęp do aplikacji;
 - inne okoliczności.

By skorzystać z działu pomocy, należy wysłać maila na adres HelpDesk@creativesrebuildny.org lub zadzwonić na numer 855-929-3863 (pomoc na żywo dostępna od poniedziałku do piątku od 10:00 do 16:00 czasu wschodniego). Dział pomocy dysponuje wyspecjalizowanymi tłumaczami służącymi wsparciem tym wnioskodawcom, którzy nie znają języka angielskiego lub hiszpańskiego oraz wnioskodawcom, którzy uczą się języka angielskiego.

Sesje informacyjne

CRNY współpracuje z New York State Council on Arts – Radą Stanu Nowy Jork ds. Sztuki (NYSCA) i kilkoma z jego ośrodków Statewide Community Regrant celem współorganizowania internetowych sesji informacyjnych dla potencjalnych wnioskodawców chcących dowiedzieć się więcej o naszych programach. Na wszystkich imprezach zapewniona będzie obsługa wielojęzyczna i ASL. Kolejne terminy zostaną dodane i mogą ulec zmianie. Na stronie www.creativesrebuildny.org/apply znajdują Państwo aktualny harmonogram i instrukcje dotyczące rejestracji.

Data	Gospodarz
Wtorek, 15 lutego, godz. 9:00	Long Island Arts Alliance
Czwartek, 17 lutego, godz. 12:00	Friends of Ganondagan
Wtorek, 22 lutego, godz. 19:00	CNY Arts
Czwartek, 24 lutego, godz. 19:00	The Arts Council of the Southern Finger Lakes
Wtorek, 1 marca, godz. 19:00	Supporting Disability Artistry with Kevin Gotkin
Czwartek, 3 marca, godz. 12:00	New York State Council on the Arts
Czwartek, 10 marca, godz. 12:00	North Country Arts Council
Wtorek, 15 marca, godz. 12:00	Arts Services Inc., Tri-County Arts Council, Seneca Nation of Indians
Czwartek, 17 marca, godz. 12:00	New York State Council on the Arts

10 | Okres stypendialny, fundusze stypendialne i bieżące działania

Wyплата środków z funduszy

- Artyści otrzymują wynagrodzenie zgodnie z harmonogramem płac (np. dwutygodniowo, dwumiesięcznie) organizacji, która ich zatrudnia (organizacji współpracującej lub pośrednika).
- Wiele organizacji może wspólnie złożyć wniosek, ale jedna musi być wyznaczona jako organizacja wiodąca; jest to organizacja, która otrzyma wszystkie fundusze z CRNY. Organizacja wiodąca musi być zwolnioną z podatku, działającą na podst. art. 501(c)(3) organizacją pożytku publicznego lub agendą rządową, z głównym miejscem prowadzenia działalności w stanie Nowy Jork.
- CRNY wypłaci środki finansowe organizacji wiodącej w czterech równych ratach: poczynając od rozpoczęcia współpracy, a następnie co sześć miesięcy, aż do końca okresu dotacji.
- Zamiast sprawozdań, przed trzecią wypłatą funduszy, uczestnicy finansowanych partnerstw spotkają się z pracownikami CRNY i/lub regionalnymi łącznikami artystów w celu omówienia rozwoju i wyzwań związanych ze współpracą. Spotkania te potwierdzą dostosowanie wymagań programowych i mają na celu wspieranie artystów, organizacji oraz rozwój partnerstwa.
- Jeśli organizacja wiodąca lub którykolwiek z artystów musi zakończyć swój udział w programie (z powodu zmiany głównego miejsca zamieszkania, sytuacji osobistej, nieprzewidzianej przeszkody we współpracy lub z jakiegokolwiek innego powodu), musi natychmiast powiadomić CRNY. CRNY będzie podchodzić do tych sytuacji z perspektywy troski, współpracując z organizacją i artystami w celu znalezienia sprawiedliwego i rekompensującego sposobu dalszego postępowania.

Inne działania

- CRNY będzie współpracować z organizacjami i artystami zaangażowanymi w AEP w celu współprojektowania możliwości i budowania więzi, które są odpowiedzią na ich potrzeby i są oparte na potrzebach społeczności, którym służą.
- W ciągu najbliższych dwóch lat CRNY przeprowadzi szereg badań, kampanii i działań na rzecz zmiany sposobu przedstawiania rzeczywistości, z silnym naciskiem na sprawiedliwe praktyki ewaluacyjne i działania skoncentrowane na opowiadaniu historii przez artystów. Artyści i organizacje wybrane do Artist Employment Program – programu zatrudniania artystów – będą miały możliwość uczestniczenia w badaniach i działaniach rzeczniczych CRNY. Ci, którzy zdecydują się na udział w programie, otrzymają dodatkowe wynagrodzenie oprócz środków otrzymanych w ramach Artist Employment Program – programu zatrudniania artystów.

11 | Bezpieczeństwo i poufność danych

CRNY ustanowi i będzie utrzymywać odpowiednie środki bezpieczeństwa mające na celu zapewnienie poufności informacji o wnioskodawcach oraz zapobieganie nieupoważnionemu dostępowi, zniszczeniu, utracie lub zmianie takich danych. Submittable, platforma aplikacji CRNY, ma wiele funkcji bezpieczeństwa i certyfikatów zgodności, które można znaleźć tutaj: <https://www.submittable.com/security/>.

Informacje przedłożone w ramach procesu aplikacyjnego Artist Employment Program będą udostępniane wyłącznie panelistom, którzy pomagają w procesie selekcji, oraz partnerom zaangażowanym w badania i działania na rzecz CRNY. Odpowiedzi zostaną zanonimizowane przed analizą, a wnioskodawcy nie będą osobiście identyfikowani w żadnych wynikach badań lub pracy rzeczniczej, chyba że zostanie uzyskana i potwierdzona dodatkowa zgoda. Dane wnioskodawców będą przechowywane do końca trwania inicjatywy Creatives Rebuild New York (grudzień 2024). Dodatkowa dokumentacja jest dostępna na życzenie.

12. Ankieta dla artystów stanu Nowy Jork

Po złożeniu wniosku, artyści ubiegający się o udział w Artist Employment Program – programie zatrudnienia artystów zostaną zaproszeni do wzięcia udziału w ankiecie składającej się z trzydziestu pytań, z których wszystkie są opcjonalne, dotyczących działalności artystycznej, sytuacji finansowej, samopoczucia, doświadczeń związanych z pandemią oraz stosunku do spraw związanych z polityką i rzecznictwem.

Creatives Rebuild New York (CRNY) dąży do stworzenia portretu potrzeb, okoliczności i doświadczeń artystów, nosicieli kultury i twórców kultury w całym stanie Nowy Jork. Portret ten wykorzystamy do prowadzenia działań rzeczniczych i zmian w sposobie narracji, związanych ze wspieraniem potrzeb poszczególnych artystów oraz do oceny, czy środki finansowe przekazywane w ramach programów CRNY pomagają zaspokoić te potrzeby w sposób istotny lub zmieniający.

Udział w tej ankiecie NIE wpłynie na prawdopodobieństwo otrzymania funduszy CRNY, a wszystkie odpowiedzi będą ściśle poufne. Jeśli zdecydują się Państwo na wypełnienie ankiety, informacje, które Państwo przekażą przyczynią się do całościowego i zniuansowanego zrozumienia sposobu, w jaki żyją dzisiaj artyści w stanie Nowy Jork.

13. Pytania aplikacyjne

Etap 1 – wniosek

Wstęp

Witamy we WSPÓLNYM WNIOSKU w Artist Employment Program – Programie zatrudniania artystów. Bardzo się cieszymy, że tu jesteś.

Artist Employment Program – program zatrudniania artystów zapewnia artystom, kontynuatorom tradycji kultury lub twórcom kultury (artystom) zatrudnienie we współpracy z organizacjami społeczności lokalnych [na podst. art 501(c)(3) organizacje pożytku publicznego, łącznie ze sponsorami fiskalnymi, którzy są 501(c)(3) organizacjami pożytku publicznego, lub agendami rządowymi] przez okres dwóch lat. Artyści i organizacje wspólnie składają wniosek, wyrażając wolę współpracowania ze sobą. Więcej informacji na temat Artist Employment Program – programu zatrudniania artystów znajdują Państwo w wytycznych i FAQ na stronie www.creativesrebuildny.org/apply/artist-employment.

Jak złożyć wniosek

Proponowana współpraca musi wskazywać głównego wnioskodawcę; ten wnioskodawca może być artystą lub osobą z wiodącej organizacji współpracującej. Główny wnioskodawca jest odpowiedzialny za to, aby wszyscy współpracujący artyści i organizacje wypełnili swoje indywidualne formularze w ramach wniosku. Główny wnioskodawca jest również odpowiedzialny za wpisanie odpowiedzi na pytania dotyczące proponowanej współpracy i musi zaświadczyć, że wszyscy wnioskodawcy z osobna sprawdzili i zgodzili się na te odpowiedzi.

We wniosku należy podać podstawowe informacje o każdym uczestniczącym artyście i organizacji, a następnie odpowiedzieć na trzy krótkie pytania opisowe dotyczące proponowanej współpracy. W ramach wniosku wymagane są następujące kroki:

- Krok 1: Potwierdzenie kwalifikowalności wszystkich artystów i organizacji wiodącej
- Krok 2: Kim jest główny wnioskodawca?
- Krok 3: Pytania do artystów
- Krok 4: Pytania dla organizacji
- Krok 5: Wspólne pytania do artystów i organizacji: proponowana współpraca
- Krok 6: Złożenie wniosku

CRNY stara się jak najbardziej ułatwić i uprościć ten wniosek. Jeśli potrzebują Państwo pomocy, prosimy o kontakt z naszym działem pomocy pod numerem 855-929-3863 (pomoc na żywo dostępna od poniedziałku do piątku w godzinach od 10:00 do 16:00 czasu wschodniego) lub e-mailem HelpDesk@creativesrebuildny.org.

Krok 1: Potwierdzenie kwalifikowalności wszystkich współpracujących artystów i organizacji wiodącej

- Prosimy o potwierdzenie, że wszyscy artyści zgłaszający się do programu:
 - to mieszkańcy stanu Nowy Jork;
 - ukończyli co najmniej 18 lat od 1 stycznia 2022 r.
 - mogą być określani jako artyści, kontynuatorzy tradycji kultury lub twórcy kultury.
- Prosimy o potwierdzenie, że organizacja wiodąca, ubiegająca się o udział w programie:
 - to organizacja pożytku publicznego na podst. art. 501(c)(3), w tym sponsorzy podatkowi będący organizacjami porzytku publicznego na podst. art. 501(c)(3) lub agenda rządowa;
 - posiada główne miejsce prowadzenia działalności w stanie Nowy Jork;
 - Jednocześnie służy co najmniej jednej z następujących społeczności: czarnej, rdzennej, kolorowej, imigranckiej, LGBTQIAP+ (lesbijki, geje, biseksualiści, transseksualiści, osoby queer/kwestionujące, interseksualne, aseksualne/aromantyczne, panseksualne +), niesłyszących/niepełnosprawnych, o niskich dochodach lub wiejskiej.
- Czy którakolwiek spośród osób ujętych w tym wniosku jest pracownikiem lub członkiem najbliższej rodziny pracowników Tides or Creatives Rebuild New York? *[wybrać jedną z opcji]*
 - Tak (nie kwalifikuje się)
 - Nie (kwalifikuje się)
- Potwierdzamy, że składając wniosek w ramach Artist Employment Program – programu zatrudnienia artystów, wszyscy artyści ujęci na tym wniosku nie mogą ubiegać w ramach programu Guaranteed Income for Artists – gwarantowanego dochodu dla artystów, i że jest to jedyny wniosek w ramach Artist Employment Program, który składają wszyscy wymienieni tu artyści i organizacje.
 - Tak *[zaznacz to pole, by kontynuować]*

Krok 2: Kim jest główny wnioskodawca?

Czy (główny wnioskodawca) aplikuje jako artysta lub organizacja?

- Artysta
- Organizacja

Krok 3: Pytania do artystów

Poniższe informacje będą wymagane od każdego współpracującego artysty.

Informacje podstawowe

- Nazwisko urzędowe
- Imię urzędowe
- Imię i nazwisko używane publicznie/preferowane/prawdziwe
- Email
- Numer telefonu
- Zaimki

Informacje geograficzne

- Adres lub skrzyżowanie
- Miasto
- Kod pocztowy
- County – hrabstwo *[Uwaga: miasto Nowy Jork składa się z pięciu boroughs, a każde z nich jest osobnym county – hrabstwem stanu Nowy Jork. Brooklyn to Kings County, Bronx to Bronx County, Manhattan to New York County, Staten Island to Richmond County, zaś Queens to Queens County.]*
- Region *[wybrać jeden]*
 - Capital Region
 - Central New York
 - Finger Lakes
 - Long Island
 - Mid-Hudson
 - Mohawk Valley
 - New York City
 - North Country
 - Southern Tier
 - Western New York
- Jak określisz społeczność, w której żyjesz? *[Wybierz jedną opcję]*
 - Miejska
 - Podmiejska
 - Wiejska
 - Plemienna

Działalność artystyczna

CRNY dąży do zapewnienia wsparcia w szerokim zakresie dyscyplin artystycznych i stylów pracy.

- Proszę uszeregować maksymalnie trzy dyscypliny, które najlepiej odzwierciedlają Twoją działalność jako artysty, kontynuatora tradycji kultury lub twórcy kultury: *[Szczegółowy opis każdej z nich można znaleźć w FAQ.]*
 - Rzemiosło

- Taniec
 - Design
 - Film
 - Sztuki literackie
 - Sztuki medialne
 - Muzyka
 - Tradycje ustne
 - Praktyka społeczna
 - Teatr
 - Sztuki performatywne
 - Sztuka tradycyjna
 - Sztuki plastyczne
 - Sztuki interdyscyplinarne
- Jak podchodzisz do swojej działalności jako artysta, kontynuator tradycji kultury lub twórca kultury? Zaznacz wszystkie pasujące odpowiedzi:
 - Pracuję jako artysta indywidualny.
 - Regularnie współpracuję z innymi artystami.
 - Regularnie współpracuję z innymi osobami spoza świata sztuki.
 - Moja praktyka wymaga zaangażowania publicznego lub społecznego, by miała sens.
 - Wykonywanie, prezentowanie lub wystawianie przed publicznością lub widzami jest podstawą mojej działalności.
 - Nauczanie lub wychowywanie innych jest podstawą mojej działalności.
 - Opisz swoją działalność artystyczną, kontynuacji tradycji kultury lub tworzenia kultury, w tym od kiedy działasz jako artysta. [100 słów]
 - Opisz ostatni projekt lub występ, z którego jesteś dumny/a (jeśli to możliwe, udostępnij link). [100 słów]

Informacje demograficzne

CRNY stara się wspierać artystów i organizacje w społecznościach marginalizowanych w przeszłości, a także artystów, którzy napotykają systemowe bariery w zatrudnieniu. Zdajemy sobie sprawę z wrażliwej natury danych demograficznych i z tego, jak były one historycznie wykorzystywane do krzywdzenia społeczności kolorowych i innych uciskanych populacji. Na każde z poniższych pytań możesz udzielić wymaganych informacji lub możesz zaznaczyć, że nie chcesz udzielać odpowiedzi na to pytanie. Twój udział i odpowiedzi będą traktowane jako ściśle poufne. Aby zapewnić prywatność podczas całego procesu aplikacji, odpowiedzi na te pytania nie będą widoczne dla innych aplikantów ani dla recenzentów po ich przesłaniu.

- Podaj datę urodzenia. [Musi być w formacie MM/DD/RRRR.]

- Które z poniższych określeń najlepiej Cię opisuje? Zaznacz wszystkie pasujące odpowiedzi:
 - Arab lub osoba z Bliskiego Wschodu
 - Azjata
 - Czarny lub Afroamerykanin
 - Hiszpan lub Latynos
 - Rdzenny Amerykanin, First Nation lub Alaska Native
 - Wyspiarz Pacyfiku lub rdzenny Hawajczyk
 - Biały
 - Jeśli „inne”, proszę podać:
 - Wolę nie odpowiadać na to pytanie

- Czy identyfikujesz się jako imigrant w USA? *[Wybierz jedną opcję]*
 - Tak
 - Nie
 - Wolę nie odpowiadać

- Jaki jest Twój pierwszy język, w którym się porozumiewasz? *[Wybierz jedną opcję]*
 - angielski
 - hiszpański
 - mandaryński lub kantoński
 - rosyjski
 - jidysz
 - bengalski
 - koreański
 - kreolski haitański
 - włoski
 - arabski
 - polski
 - Jeśli „inne”, proszę podać:
 - Wolę nie odpowiadać na to pytanie

- Jaka jest Twoja tożsamość płciowa? Zaznacz wszystkie pasujące odpowiedzi:
 - Mężczyzna
 - Kobieta
 - Niebinarna
 - Dwuduchowa
 - Jeśli „inne”, proszę podać:
 - Wolę nie odpowiadać na to pytanie

- Czy identyfikujesz się jako osoba transpłciowa? *[Wybierz jedną opcję]*
 - Tak

- Nie
 - Wolę nie odpowiadać na to pytanie

- Czy identyfikujesz się jako osoba LGBTQIAP+ (lesbijka, gej, osoba biseksualna, osoba transpłciowa, queer/kwestionująca, interseksualna, aseksualna/aromantyczna, panseksualna)? *[Wybierz jedną opcję]*
 - Tak
 - Nie
 - Wolę nie odpowiadać na to pytanie

- Czy identyfikujesz się jako osoba niesłysząca lub niepełnosprawna? *[Wybierz jedną opcję]*
 - Tak
 - Nie
 - Wolę nie odpowiadać na to pytanie

- Czy w przeszłości byłeś/eś uwikłana/y w system prawa karnego? *[Wybierz jedną opcję]*
 - Tak
 - Nie
 - Wolę nie odpowiadać na to pytanie

 - Jeśli tak: Czy Twoje wcześniejsze uwikłanie w system prawa karnego wpłynęło negatywnie na Twoją zdolność do znalezienia pracy? *[Wybierz jedną opcję]*
 - Tak
 - Nie
 - Wolę nie odpowiadać na to pytanie

- Czy regularnie zapewniasz opiekę – samodzielnie lub z wspólnie i inną osobą – którejkolwiek z poniższych osób? Zaznacz wszystkie pasujące odpowiedzi:
 - Tak, dziecko lub dzieci
 - Tak, starszy, chory lub niepełnosprawny współmałżonek lub partner
 - Tak, osoba dorosła/osoba dorosła, która jest/są starsza, chora lub niepełnosprawna
 - Nie
 - Wolę nie odpowiadać na to pytanie

Krok 4: Pytania dla organizacji

Poniższe informacje będą wymagane od każdej organizacji uczestniczącej we współpracy.

Informacje podstawowe

- Nazwa organizacji
- Witryna organizacji i/lub strona na Facebooku [niewymagane]
- Nazwisko głównej osoby kontaktowej

- Imię głównej osoby kontaktowej
- Stanowisko/tytuł głównej osoby kontaktowej
- E-mail głównej osoby kontaktowej
- Numer telefonu głównej osoby kontaktowej

Informacje geograficzne

- Adres pocztowy
- Miasto
- Kod pocztowy
- County – hrabstwo
- Region *[wybrać jeden]*
 - Capital Region
 - Central New York
 - Finger Lakes
 - Long Island
 - Mid-Hudson
 - Mohawk Valley
 - New York City
 - North Country
 - Southern Tier
 - Western New York
- Jak określisz społeczność, w której działa Twoja organizacja? *[Wybierz jedną opcję]*
 - Miejska
 - Podmiejska
 - Wiejska
 - Plemienna
- Na jaką skalę działają usługi lub programy Twojej organizacji? Zaznacz wszystkie pasujące odpowiedzi:
 - Lokalna – dzielnica
 - Lokalna – w całym mieście lub w całym plemieniu
 - Regionalna
 - Stanowa
 - Krajowa

Misja i doświadczenie

- Jaka jest misja Twojej organizacji? *[100 słów]*
- W jaki sposób organizacja służy swojej społeczności? *[100 słów]*

- Czy organizacja współpracuje z artystami lub współpracowała z nimi w przeszłości?
[Wybierz jedną opcję]
 - Tak
 - Nie
 - Jeśli tak: jak długo pracuje z artystami? *[Wybierz jedną opcję]*
 - Jesteśmy stosunkowo nowi jeśli chodzi o pracę z artystami (mniej niż 3 lata)
 - Mamy stosunkowo duże doświadczenie w pracy z artystami (ponad 3 lata)
 - Współpracujemy z artystami od początku istnienia naszej organizacji
 - Pracowaliśmy z artystami w przeszłości, ale obecnie z nimi nie pracujemy
 - Jeśli tak: w jakim charakterze Twoja organizacja współpracowała z artystami?
Zaznacz wszystkie pasujące odpowiedzi:
 - Jako pracownicy
 - Jako wykonawcy niezależni
 - Jako wolontariusze
 - Inne: proszę opisać
 - Jeśli tak: podaj przykład współpracy z artystami, z której jesteście dumni; podaj link, jeśli jest dostępny. *[100 słów]*
- Jeśli nie: opisz, czy istnieją jakieś konkretne bariery lub wyzwania, które Twoim zdaniem uniemożliwiły Wam pracę z artystami, zatrudnianie lub współpracę z artystami w przeszłości (wiedza, finansowanie, czas, inne priorytety itp.). *[100 słów]*
 - Jeśli nie: opisz Waszą motywację do pracy z artystami teraz oraz jak planujecie wspierać i skupiać się na artystach w ramach tej współpracy. *[100 słów]*

Tożsamość organizacyjna

- Której z poniższych społeczności w sposób konkretny służy Twoja organizacja? *[Zaznacz wszystkie pasujące odpowiedzi]:*
 - Czarnej
 - Rdzennej
 - Kolorowej
 - Imigranckiej
 - LGBTQIAP+ (lesbijki, geje, osoby biseksualne, transpłciowe, queer/kwestionujące, interseksualne, asekualne/aromantyczne, panseksualne+);
 - niesłyszącej/niepełnosprawnej;
 - O niskich dochodach
 - Wiejskiej

- Czy liderzy Twojej organizacji odzwierciedlają tożsamość wspólnoty, której służycie? *[Wybierz jedną opcję]*
 - Tak
 - Nie
 - Wolę nie odpowiadać

- Czy da się określić Twoją organizację jako artystyczną i/lub kulturalną? *[Wybierz jedną opcję]*
 - Tak
 - Nie
 - Trudno powiedzieć

Finanse organizacji

- Proszę podać roczny budżet organizacji na rok:
 - 2019: *[krótka odpowiedź liczbowa, format pieniężny]*
 - 2020: *[krótka odpowiedź liczbowa, format pieniężny]*
 - 2021: *[krótka odpowiedź liczbowa, format pieniężny]*
 - 2022: *[krótka odpowiedź liczbowa, format pieniężny]*

- Czy Twój średni budżet w ciągu ostatnich czterech lat był niższy lub równy 750 000 USD? *[Wybierz jedną opcję]*
 - Tak
 - Nie

- Czy w okresie od marca 2020 r. do lutego 2022 r. Twoja organizacja otrzymała nadzwyczajną pomoc finansową związaną z pandemią? *[Wybierz jedną opcję]*
 - Tak
 - Nie

 - Jeśli tak: które z poniższych form pomocy otrzymaliście? Zaznacz wszystkie pasujące odpowiedzi:
 - Fundusze kryzysowe/pomocowe od rządu federalnego (np. fundusze Amerykańskiego Planu Ratunkowego, takie jak Paycheck Protection Program, Employee Retention Credit itp.)
 - Fundusze kryzysowe/pomocowe od rządu stanu Nowy Jork
 - Dotacje kryzysowe/pomocowe od organizacji dobroczynnych
 - Inne: proszę opisać

- OPCJONALNIE: Opisz wszelkie trudności, których doświadczyliście wskutek pandemii COVID-19. *[100 słów]*

- Czy jesteście w stanie formalnie zorganizować zatrudnienie dla artystów? (CRNY zapewni środki na wynagrodzenia) *[Wybierz jedną opcję]*
 - Tak
 - Nie

 - Czy posiadasz pakiet świadczeń/ubezpieczeń dla obecnych pracowników? *[Wybierz jedną opcję]*
 - Tak
 - Nie

 - Jeśli tak, czy zawiera następujące elementy? Zaznacz wszystkie pasujące odpowiedzi:
 - Medyczne
 - Dentystyczne
 - Okulistyczne
 - Inne (proszę określić):
-

Krok 5: Wspólne pytania do artystów i organizacji: proponowana współpraca

Te pytania są skierowane do artystów i organizacji *razem*. Prosimy zadbać o to, aby te odpowiedzi zostały sprawdzone przez wszystkich wymienionych powyżej.

- Prosimy opowiedzieć nam o naturze waszych wzajemnych relacji? Jak długo się znacie? Jakie umiejętności, wiedzę lub zdolności planujecie wnieść do tej relacji? Czego oczekujecie od partnerów? *[maksymalnie 400 słów; zachęca się do krótszych odpowiedzi]*

 - Przedstawcie proponowaną współpracę: jaką pracę planujecie wspólnie wykonać w ciągu najbliższych dwóch lat i w jaki sposób będzie ona wspierać waszą społeczność? *[400 słów; zachęca się do krótszych odpowiedzi]*

 - Opiszcie, co chcecie osiągnąć w ciągu najbliższych dwóch lat i po czym poznacie, że wasza wspólna praca zakończyła się sukcesem. Jaki wpływ będzie to miało na Waszą społeczność, organizację, działalność. *[400 słów; zachęca się do krótszych odpowiedzi]*
-

Krok 6: Złożenie wniosku

14 | Frequently Asked Questions

Kwalifikowalność

Kto jest artystą, kontynuatorem tradycji kultury, twórcą kultury?

Artysta, kontynuator tradycji kultury lub twórca kultury („artysta”) to osoba, która regularnie angażuje się w praktykę artystyczną lub kulturalną, w celu: wyrażania siebie z zamiarem intensywnego komunikowania się lub dzielenia się z innymi, przekazywania tradycyjnej wiedzy i praktyk kulturowych, oferowania zasobów kulturowych swoim społecznościom i/lub współorganizowania oraz współtworzenia w ramach społeczności celem oddziaływania społecznego. Artyści dążą do utrzymania się poprzez swoją działalność i wykazują zaangażowanie w kontynuację swojej działalności. Artyści mogą pracować zarówno indywidualnie, jak i we współpracy, lub jako edukatorzy w zakresie przedmiotu swojej działalności.

Jakie dyscypliny są zawarte w definicji działalności artystycznej lub kulturalnej CRNY?

Działalność artystyczna i kulturalna obejmuje między innymi:

- **Rzemiosło**
Obejmuje artystów tworzących w ceramice, szkłe, biżuterii, obróbce metali i tekstyliach – włókno, tkactwo i pikowanie
- **Taniec**
Obejmuje tancerzy, choreografów i producentów pracujących w różnych gatunkach, takich jak balet, jazz, tap, hip hop, aerial i nowoczesny
- **Design**
Obejmuje projektantów zajmujących się modą, grafiką, przedmiotami i wzornictwem przemysłowym
- **Film**
Obejmuje artystów, aktorów, reżyserów, producentów kreatywnych i innych pracujących w różnych gatunkach, takich jak animacja, film fabularny, film dokumentalny, epizodyczny, eksperymentalny i narracyjny
- **Sztuki literackie**
Obejmuje pisarzy, którzy pracują w gatunkach takich jak beletrystyka, literatura faktu, pisanie opowiadań, pamiętnik, scenopisarstwo, poezja, komedia, literatura dla dzieci i komiks
- **Sztuki medialne**
Obejmuje artystów, kontynuatorów tradycji kultury i twórców kultury pracujących na styku technologii, estetyki, opowiadania historii i kultury cyfrowej
- **Muzyka**
Obejmuje śpiewaków, muzyków, kompozytorów, producentów (tych, którzy tworzą dźwięk i klimat nagrania), DJ-ów (oryginalne dzieło) i projektantów dźwięku na żywo pracujących w różnych gatunkach, takich jak hip hop, jazz, rock, pop, country, i klasyczne

- **Tradycje ustne**
Obejmuje artystów, kontynuatorów tradycji kultury i twórców kultury, którzy utrzymują, zachowują i przekazują z pokolenia na pokolenie za pomocą mowy lub śpiewu wiedzę, sztukę, idee i niematerialne dziedzictwo kulturowe; mogą obejmować opowieści ludowe, ballady, przyspiewki, prozę lub wersety oraz opowiadanie historii
- **Praktyka społeczna**
Obejmuje artystów zaangażowanych społecznie i obywatelsko, kontynuatorów tradycji i twórców kultury, których sztuka angażuje ludzi i społeczność w debatę, współpracę lub interakcję społeczną oraz prace, w których artyści są partnerami społeczności w celu osiągnięcia rezultatów rozwoju społeczności.
- **Teatr**
Obejmuje aktorów i aktorki, reżyserów, dramaturgów, projektantów kostiumów, scenografów i projektantów oświetlenia w różnych gatunkach, takich jak teatr eksperymentalny, żywego planu, lalkowy, operowy i muzyczny
- **Sztuki performatywne**
Obejmuje artystów, kontynuatorów tradycji kultury i twórców kultury, których prace powstają w wyniku działań wykonywanych przez artystę lub innych uczestników, które mogą być na żywo lub nagrane, spontaniczne lub scenariuszowe, taktyczne i występy na miejscu
- **Sztuka tradycyjna**
Obejmuje artystów, nosicieli kultury i twórców kultury, których praca jest zakorzeniona i odzwierciedla tradycję i/lub dziedzictwo kulturowe społeczności przekazywane z pokolenia na pokolenie, takie jak taniec kulturowy, muzyka kulturalna, tradycyjne rzemiosło i szlaki żywieniowe
- **Sztuki plastyczne**
Obejmuje artystów, nosicieli kultury i twórców kultury zajmujących się instalacją, ilustracją, malarstwem, rysunkiem, kolażem, grafiką, fotografią, rzeźbą, sztuką wideo lub sztuką publiczną
- **Sztuki interdyscyplinarne**
Obejmuje artystów, kontynuatorów tradycji kultury oraz twórców kultury, którzy stosują podejście interdyscyplinarne obejmujące więcej niż jedną dyscyplinę artystyczną

Kto NIE jest uważany za artystę dla celów Artist Employment Program – programu zatrudniania artystów?

Rozumiemy, że praktyki artystyczne i kulturalne są definiowane szeroko, ale nie możemy brać pod uwagę zgłoszeń od osób, których głównym związkiem ze sztuką jest zarządzanie sztuką lub handel i który pracują w takich dziedzinach jak między innymi:

- pieczenie i sztuka kulinarna;
- kosmetologia;
- architektura, wnętrza, projektowanie krajobrazu;
- prezenterzy radiowi i DJ-e;
- planowanie i produkcja imprez oraz
- wellness i fitness.

Co to jest organizacja społeczności lokalnej?

Organizacje społeczności lokalnych – community-based organizations (CBO) to organizacje nie nastawione na osiągnięcie dochodu, instytucje rządowe lub organizacje finansowane z podatków, które działają na poziomie lokalnym na rzecz poprawy życia mieszkańców w swoich społecznościach. Aby otrzymać fundusze CRNY, organizacje muszą posiadać status organizacji pożytku publicznego zg. z art. 501(c)(3) lub agendy rządowej, albo muszą posiadać sponsora fiskalnego, który jest organizacją pożytku publicznego zg. z art. 501(c)(3).

Organizacje społeczności lokalnych mogą skupić swoją misję lub pracę w sektorze sztuki i kultury lub w innym sektorze rozwoju społeczności (zdrowie, edukacja, środowisko, itp.) i dążyć do realizacji wizji sprawiedliwych i zrównoważonych społeczności.

Czy instytucje plemienne i samorządowe kwalifikują się do składania wniosków?

Tak! Wszystkie instytucje lokalne, regionalne, plemienne i państwowe mogą składać wnioski we współpracy z artystami.

Dla Organizacji

Jestem małą organizacją prowadzoną przez wolontariuszy, która nie może zatrudniać na podstawie W2 ani oferować świadczeń. Czy nadal mogę złożyć wniosek?

Tak. Artyści, którzy nie mogą być zatrudnieni bezpośrednio przez organizację, z którą współpracują, mogą otrzymać swoje wynagrodzenie i świadczenia poprzez organizację pośredniczącą, z którą współpracę wspierać będzie CRNY.

Czy istnieją ograniczenia co do wielkości organizacji lub lat jej założenia?

Nie, nie ma wymogu minimalnego ani maksymalnego budżetu operacyjnego. AEP nie wymaga minimalnej liczby lat działania od momentu założenia.

Nie reprezentuję organizacji artystycznej i kulturalnej. Czy mogę złożyć wniosek?

Tak. Wszystkie organizacje pożytku publicznego zg. z art. 501(c)(3), włączając w to sponsorów fiskalnych będących organizacjami pożytku publicznego zg. z art. 501(c)(3), lub agendy rządowe są uprawnione do składania aplikacji wspólnie z artystami.

Współprace

Jestem artystą, ale nie mam organizacji, z którą chcę współpracować przez dwa lata. Czy mogę złożyć wniosek samodzielnie?

Nie. Program zatrudniania artystów – Artist Employment Program wymaga złożenia WSPÓLNEGO wniosku przez artystę i organizację. Artystom, którzy nie mają współpracującej organizacji społecznej, polecamy aplikowanie do programu CRNY Guaranteed Income for Artists – gwarantowanego dochodu dla artystów. Odwiedź stronę www.creativesrebuildny.org/apply/guaranteed-income, aby uzyskać więcej informacji.

Reprezentuję organizację, ale nie mamy relacji z konkretnymi artystami, by móc nawiązać współpracę. Czy organizacja może aplikować bez artysty/artystów?

Nie. Program zatrudniania artystów – Artist Employment Program wymaga złożenia WSPÓLNEGO wniosku przez artystę i organizację. Artyści *muszą* być wyraźnie wymienieni, a współpraca powinna być współtworzona z artystami.

Jak może wyglądać współpraca i partnerstwo?

Niektóre z wyobrażalnych form współpracy obejmują między innymi:

- We współpracy z artystami-rezydentami, studio artystyczne odpowiada na potrzeby polityki lokalnej społeczności imigrantów.
- Kolektyw artystyczny zatrudnia swoich artystów do współpracy z lokalnym teatrem w celu produkcji i wystawienia przedstawień dla publiczności.
- Kontynuatorzy tradycji kultury tworzą dokumentację tradycyjnych i współczesnych artystów oraz zapewnią staże dla artystów pracujących we współpracy z organizacją ludności rdzennej.
- Organizacja działająca na rzecz rozwoju mieszkalnictwa nawiąże współpracę z artystami, by pracować z najemcami mieszkań komunalnych dla wspierania spójności społecznej.
- Organizacja pomocy prawnej non-profit podejmie współpracę z filmowcami, aby dokumentować życie osób opuszczających zakłady karne i ich pozytywny wpływ na społeczności w całym stanie.
- Współpracując z artystami ze wszystkich agencji, miasto zatrudni artystów do wspierania swoich pracowników w opracowywaniu innowacyjnych rozwiązań dla codziennych problemów.
- Społeczna organizacja non-profit zatrudni artystów zajmujących się edukacją, którzy będą wspierać ich zajęcia pozalekcyjne i program szkolny.
- Teatr zatrudni lokalnych dramaturgów do napisania sztuk, które zostaną wystawione w ciągu najbliższych pięciu lat.

Czy CRNY może znaleźć dla mnie artystę lub organizację do współpracy, jeśli złożę wniosek samodzielnie?

Nie. CRNY nie może formalnie „dopasowywać” artystów i organizacji; jednakże proces tworzenia wspólnej aplikacji może pomóc artystom i organizacjom zbudować nowe relacje i pogłębić istniejące. CRNY będzie oferować internetowe sesje informacyjne w lutym i marcu, podczas których przewidziano czas na wzajemne zapoznanie się artystów i organizacji.

Czy kilka organizacji może złożyć wnioski wspólnie?

Tak. Możliwa jest współpraca obejmująca partnerstwo między organizacjami artystycznymi i nieartystycznymi lub z organizacją wiodącą, która działa jako centrum dla innych organizacji. We wszystkich tych przypadkach jedna organizacja musi być wyznaczona jako wiodący wnioskodawca.

Czy do złożenia wniosku potrzebny jest szczegółowy, dwuletni plan projektu?

Nie. Zdajemy sobie sprawę, że współpraca może wymagać czasu do pogłębienia relacji i określenia, jak dokładnie praca ma wyglądać. Wniosek musi jedynie jasno wyrażać cele, doświadczenie i stosunki między organizacją (organizacjami) a artystą (artystami), jak również jasno określać potrzeby lub oczekiwania społeczności, do których skierowana będzie proponowana praca.

Czy musi to być nowo nawiązana współpraca?

Nie. Wiemy, że istnieje wiele przykładów współpracy istniejącej od dawna pomiędzy artystami i organizacjami.

Jaka jest minimalna i maksymalna liczba artystów, z którymi moja organizacja może współpracować w ramach Artist Employment Program – Programu zatrudniania artystów?

Organizacja musi współpracować z minimum jednym artystą, a wsparcie w ramach programu otrzyma maksymalnie dziesięciu artystów na organizację.

Jakim społecznościom powinna służyć nasza współpraca?

Priorytetowo traktujemy organizacje i artystów, którzy pracują z osobami czarnoskórymi, ludnością rdzenną, kolorową, imigrantami, osobami LGBTQIAP+, głuchymi/niepełnosprawnymi, uwikłanymi w system prawa karnego, o niskich dochodach oraz pochodzącymi z obszarów wiejskich.

Czy zakres projektu może być regionalny lub ogólnostanowy?

Tak.

Czy AEP ma priorytety geograficzne?

Tak. CRNY celowo opracowała swój zasięg, ocenę i działania związane z selekcją, aby priorytetowo rozdzielić fundusze na różne obszary geograficzne stanu Nowy Jork.

Finansowanie

Ile pieniędzy zarobią artyści?

Artyści otrzymają 65 000 USD rocznie przez 2 lata wraz ze świadczeniami pracowniczymi. AEP sfinansuje świadczenia pracownicze, w tym opiekę zdrowotną, w wysokości 28% rocznego wynagrodzenia artysty. Świadczenia te będą zarządzane przez organizację, która zatrudnia artystę (albo organizację współpracującą lub pośrednika), zgodnie ze standardowymi praktykami zarządzania kadrami.

Czy organizacje otrzymują finansowanie?

Organizacje otrzymają od 25 000 USD do 100 000 USD rocznie przez dwa lata na realizację współpracy.

Czy wymagany jest wkład własny?

Nie.

Czy może się zdarzyć, że organizacja złoży wniosek z wieloma artystami, ale Artist Employment Program – Program zatrudniania artystów sfinansuje zatrudnienie tylko dla części z nich?

Nie. Finansowana będzie współpraca z wszystkimi artystami wymienionymi we wniosku, jeśli spełniają oni podstawowe kryteria jako artyści i mieszkańcy stanu Nowy Jork.

Ograniczenia

Jestem artystą sponsorowanym podatkowo, czy mogę zgłosić się do AEP z moim sponsorem podatkowym jako główną organizacją?

Nie. Musi istnieć organizacja społeczności lokalnej, z którą będziesz współpracować w swojej działalności.

Moja organizacja jest LLC, która działa na rzecz społeczności lokalnej. Czy możemy złożyć wniosek do AEP o zatrudnienie artystów?

LLC lub inna organizacja nie działająca na podst. art. 501(c)(3) nie może złożyć wniosku jako organizacja wiodąca, ale może złożyć wniosek wraz ze swoim sponsorem podatkowym, którym jest organizacja pożytku publicznego na podst. art. 501(c)(3) lub jako partner współpracujący przy wniosku organizacji działającej na podst. art. 501(c)(3). Sponsor podatkowy lub organizacja działająca na podst. art. 501(c)(3) musi być organizacją wiodącą i to ona otrzyma wszystkie fundusze związane z dotacją AEP.

Ile wniosków może złożyć każdy artysta i organizacja?

Każdy artysta i każda organizacja może złożyć tylko jeden wniosek. Artyści mogą również ubiegać się o program Gwarantowany Dochód dla Artystów, ale NIE MOGĄ wziąć udziału w obu programach.

Czy wnioskodawcy mieszkający lub mający siedzibę poza stanem Nowy Jork będą finansowani?

Nie.

Co zrobić, jeśli chcę zatrudnić zespół, ale jeden z jego członków ma miejsce zamieszkania poza stanem Nowy Jork?

Tylko artyści ze stanu Nowy Jork mogą otrzymać wsparcie.

Czy za pośrednictwem AEP można zatrudniać artystów nieudokumentowanych?

Wszyscy pracownicy i organizacje uczestniczące w AEP muszą przestrzegać przepisów prawa pracy stanu Nowy Jork.

Dlaczego nie mogę ubiegać się w CRNY zarówno o Guaranteed Income for Artists – dochód gwarantowany dla artystów jak i Artists Employment Programs – Program zatrudniania artystów?

Zdajemy sobie sprawę z ogromnych potrzeb wielu artystów i ufamy, że artyści (i ich partnerzy z AEP) dogłębnie rozważą, który z tych dwóch programów najlepiej odpowiada ich konkretnym potrzebom. Głównym celem Artist Employment Program - Programu zatrudniania artystów jest partnerstwo między artystami a organizacjami społeczności lokalnych. Zaangażowanie w to partnerstwo jest niezbędne z punktu widzenia naszego procesu oceny i powodzenia proponowanej współpracy. Ponadto dopuszczenie artystów do obu programów jest sprzeczne z naszym celem, jakim jest udzielenie wsparcia 2700 indywidualnym artystom w całym stanie Nowy Jork.

Proces składania wniosków i wsparcie

Kto będzie rozpatrywał mój wniosek?

Wszystkie wnioski będą rozpatrywane przez panel recenzentów i pracowników CRNY.

Czy mogę porozmawiać z pracownikiem CRNY o mojej propozycji?

CRNY nie ma możliwości przedyskutowania propozycji, ale można skontaktować się z naszym zespołem pomocy pod numerem 855-929-3863 (pomoc na żywo dostępna od poniedziałku do piątku w godzinach od 10:00 do 16:00 czasu wschodniego) lub wysyłając e-mail na adres HelpDesk@creativesrebuildny.org.

Czy odbędzie się webinarium dla kandydatów?

Tak. Będzie ich wiele. Na stronie www.creativesrebuildny.org/apply znajdą Państwo aktualny harmonogram i instrukcje dotyczące rejestracji.

Czy powinniśmy przedstawić listy poparcia dla naszej pracy?

Nie.

Mam problemy techniczne i nie wiem, co jest przyczyną.

Prosimy o kontakt z naszym zespołem pomocy pod numerem 855-929-3863 (pomoc na żywo dostępna od poniedziałku do piątku w godzinach od 10:00 do 16:00 czasu wschodniego) lub wysyłając e-mail na adres HelpDesk@creativesrebuildny.org.

Nie mówię po angielsku ani hiszpańsku. Jak mogę złożyć wniosek?

Dział pomocy dysponuje wyspecjalizowanymi tłumaczami służącymi wsparciem tym wnioskodawcom, którzy nie znają języka angielskiego lub hiszpańskiego oraz wnioskodawcom, którzy uczą się języka angielskiego. Prosimy o kontakt z naszym zespołem pomocy pod numerem 855-929-3863 (pomoc na żywo dostępna od poniedziałku do piątku w godzinach od 10:00 do 16:00 czasu wschodniego) lub wysyłając e-mail na adres HelpDesk@creativesrebuildny.org.

Mam więcej pytań. Z kim mogę się skontaktować?

Prosimy o kontakt z naszym zespołem pomocy pod numerem 855-929-3863 (pomoc na żywo dostępna od poniedziałku do piątku w godzinach od 10:00 do 16:00 czasu wschodniego) lub wysyłając e-mail na adres HelpDesk@creativesrebuildny.org.